

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего профессионального образования

Национальный исследовательский университет
«Высшая школа экономики»
Факультет гуманитарных наук

ПРАВИЛА ПОДГОТОВКИ И ЗАЩИТЫ КУРСОВЫХ РАБОТ И
ВЫПУСКНЫХ КВАЛИФИКАЦИОННЫХ РАБОТ

для направления «Фундаментальная и прикладная лингвистика»
(квалификация: бакалавр, магистр)

Москва 2018

Утверждены Ученым советом
факультета гуманитарных наук
Протокол № 10
«16» октября 2018 г.

Ученый секретарь
факультета гуманитарных наук
«16» октября 2018 г.

Академический совет ОП бакалавриата «Фундаментальная и компьютерная лингвистика»
Протокол № 16
«27» сентября 2018 г.

Академический руководитель ОП бакалавриата
«Фундаментальная и компьютерная лингвистика»
«27» сентября 2018 г. Ю.А. Ландер

Академический совет ОП магистратуры «Компьютерная лингвистика»
Протокол № 12
«28» сентября 2018 г.

Академический руководитель ОП магистратуры
«Компьютерная лингвистика»
«28» сентября 2018 г. А.А. Бонч-Осмоловская

Академический совет ОП магистратуры «Русский язык как иностранный во взаимодействии
языков и культур»
Протокол № 3
«27» сентября 2018 г.

Академический руководитель ОП магистратуры
«Русский язык как иностранный во взаимодействии языков и культур»
«27» сентября 2018 г. О.С. Еремина

Оглавление

1. Общие положения	4
2. Рекомендации по выполнению курсовой работы/ВКР	4
3. Требования к объему, структуре, содержанию и оформлению.....	6
4. Защиты курсовых работ и ВКР и порядок их оценивания	9
5. Хранение и публикация курсовых работ и ВКР	10
6. Компетенции, сформированность которых оценивается в ходе подготовки и защиты курсовых работ и ВКР	11

1. Общие положения

1.1. Настоящие правила регламентируют порядок подготовки и защиты курсовых работ на бакалаврской ОП «Фундаментальная и компьютерная лингвистика» и магистерских ОП «Лингвистическая теория и описание языка», «Компьютерная лингвистика» и «Русский язык как иностранный во взаимодействии языков и культур» НИУ ВШЭ в части, дополняющей Положение о курсовой и выпускной квалификационной работе студентов, обучающихся по программам бакалавриата, специалитета и магистратуры в Национальном исследовательском университете «Высшая школа экономики» (далее - Положение).

1.2. Основные форматы курсовых работ и ВКР, выполняемых на указанных направлениях, включают:

- традиционный академический формат - оформленное в виде текста исследование, осуществляемое в целях получения новых знаний о структуре, свойствах и закономерностях изучаемого объекта,
- экспериментальный формат,
- проектно-исследовательский формат - разработка прикладной проблемы, в результате чего создается программный продукт, набор данных или прикладной ресурс; выбор проектно-исследовательского формата также предполагает написание сопровождающего его текста,
- формат расширенной научной статьи – исследование, основанное в виде текста, представляющего собой расширенную в соответствии с настоящими Правилами статью, поданную либо в журнал, входящий в «белый» список НИУ ВШЭ или в международные базы Scopus или WoS, либо в другое издание, предполагающее рецензирование (в последнем случае для защиты текста требуется согласие академического руководителя ОП); наличие соавторов должно быть обосновано и допускается только с согласия академического руководителя ОП, а в случае конфликта интересов – с согласия руководителя Школы лингвистики НИУ ВШЭ.

Правила, устанавливающие форму и содержание работы, могут различаться для разных форматов.

1.3. Настоящие правила касаются исключительно курсовых работ и ВКР, выполняемых индивидуально. Групповое выполнение ВКР не разрешается. Групповое выполнение курсовых работ допускается в исключительных случаях, правила выполнения, защиты и рецензирования таких работ определяются академическим руководителем ОП с учетом особенностей выполняемого проекта.

2. Рекомендации по выполнению курсовой работы/ВКР

2.1. Выполнение курсовых работ имеет следующие этапы:

- 1) выбор темы - осуществляется в соответствии с Положением; первичный выбор темы осуществляется до 20 ноября; окончательно темы утверждаются приказом до 15 декабря текущего года; выполнение курсовой работы может быть привязано к курсу «Академическое письмо» – в этом случае студентам на первом этапе может выдаваться единая тема, которая в дальнейшем уточняется в ходе курса;
- 2) предъявление студентом руководителю проекта курсовой работы - срок устанавливается научным руководителем, но не позднее, чем 15 февраля текущего учебного года; рекомендуемый срок - 15 января текущего учебного года;

- 3) первое предъявление готовой курсовой работы руководителю, с последующей корректировкой курсовой работы (при необходимости) - срок устанавливается научным руководителем, но не позднее, чем за три недели до предполагаемой защиты; рекомендуемый срок - за один месяц до предполагаемой защиты;
- 4) представление итогового варианта курсовой работы руководителю - срок устанавливается научным руководителем, но не позднее, чем за неделю до предполагаемой защиты; рекомендуемый срок - за десять дней до предполагаемой защиты;
- 5) рецензирование курсовой работы (для 3 курса бакалавриата): студент предоставляет указанному учебным офисом рецензенту итоговый вариант курсовой работы не позднее, чем за неделю до предполагаемой защиты;
- б) загрузка курсовой работы в систему LMS для дальнейшей проверки работы на плагиат системой «Антиплагиат» - не позднее, чем за два дня до предполагаемой защиты;
- 7) оценивание руководителем (и при необходимости – написание отзыва) курсовой работы - должно быть выполнено до защиты курсовой работы;
- 8) представление курсовой работы в Учебный офис ОП в распечатанном или электронном виде; публичная защита курсовой работы.

Научный руководитель определяет устанавливаемые им сроки в течение месяца после выбора темы. Если эти сроки остаются не определены, они устанавливаются следующим образом:

для этапа 2 - 15 января текущего года,

для этапа 3 - за один месяц до предполагаемой защиты,

для этапа 4 - за десять дней до предполагаемой защиты.

В дальнейшем эти сроки могут изменяться научным руководителем исключительно по согласованию с автором курсовой работы. Кроме того, научный руководитель может добавлять другие этапы выполнения курсовой работы и устанавливать для них сроки.

Сроки и порядок выполнения курсовых работ, защищаемых в период пересдач, определяются академическим руководителем ОП.

2.2. Выполнение ВКР имеет следующие этапы:

- 1) выбор темы - осуществляется в соответствии с Положением; первичный выбор темы осуществляется до 20 ноября; окончательно темы утверждаются приказом до 15 декабря текущего года;
- 2) подготовка проекта ВКР - срок представления первого варианта устанавливается научным руководителем, но не позднее 15 декабря текущего учебного года, окончательный проект ВКР, утвержденный руководителем, должен быть представлен не позднее 25 декабря текущего учебного года;
- 3) подготовка и представление первого варианта ВКР руководителю - срок устанавливается научным руководителем, но не позднее, чем за двадцать дней до предполагаемой защиты;
- 4) подготовка и представление итогового варианта ВКР и ее аннотации руководителю - срок устанавливается научным руководителем, но не позднее, чем за девять дней до предполагаемой защиты; руководитель ВКР обязан предоставить отзыв на ВКР не позднее, чем за два дня до предполагаемой защиты; если ВКР представляется в

формате расширенной научной статьи, научный руководитель указывает в отзыве на ВКР ссылку на требования издания, содержащую требования к структуре, оформлению и объёму статей.

- 5) рецензирование ВКР: итоговый вариант ВКР передается рецензенту в срок, устанавливаемый совместно научным руководителем и рецензентом, рецензент представляет в Учебный офис ОП рецензию на ВКР не позднее, чем за шесть дней до предполагаемой защиты;
- 6) загрузка итогового варианта ВКР в систему «Антиплагиат» - одновременно с передачей итогового варианта рецензенту;
- 7) представление в Учебный офис ОП итогового варианта ВКР в одном экземпляре с аннотацией, с отзывом руководителя, справкой или регистрационным листом из системы «Антиплагиат» - не позднее, чем за два рабочих дня до предполагаемой защиты;
- 8) публичная защита ВКР.

Научный руководитель определяет устанавливаемые им сроки в течение месяца после выбора темы. Если эти сроки остаются не определены, они устанавливаются следующим образом:

для этапа 2 - 15 декабря текущего года,

для этапа 3 - за один месяц до предполагаемой защиты,

для этапа 4 - за пятнадцать дней до предполагаемой защиты,

для этапа 5 в части передачи текста рецензенту - за две недели до предполагаемой защиты.

В дальнейшем эти сроки могут изменяться научным руководителем исключительно по согласованию с автором курсовой работы. Кроме того, научный руководитель может добавлять другие этапы выполнения курсовой работы и устанавливать для них сроки.

2.3. Изменение, в том числе уточнение, темы курсовой работы или ВКР, замена руководителя или консультанта курсовой работы или ВКР допускаются по заявлению студента в Учебный офис ОП не позднее, чем за один календарный месяц до установленного срока представления итогового варианта курсовой работы/ВКР и производится приказом декана факультета.

2.4. Отклонения от установленных сроков допустимы в исключительных случаях по уважительной причине и должны быть согласованы с академическим руководителем ОП.

3. Требования к объему, структуре, содержанию и оформлению

3.1. Курсовая работа и ВКР представляются в распечатанном виде (в одном экземпляре) и в электронном виде (с приложением, если необходимо, нестандартных шрифтов, использованных в работе).

3.2. Курсовая работа и ВКР могут быть написаны на русском или английском языках. Написание курсовой работы или ВКР на других языках (в том числе на латинском) должно быть согласовано с академическим руководителем ОП.

3.2. Минимальный объем работы устанавливается следующим образом:

- для курсовых работ, написанных в традиционном академическом или экспериментальном форматах или в формате расширенной научной статьи - не менее 30 000 печатных знаков включая пробелы (примерно 15 страниц 12 кеглем через 1,5 интервала) без учета Приложений и списка литературы;

- для ВКР, в традиционном академическом или экспериментальном форматах - не менее 105 000 знаков включая пробелы (примерно 50-55 страниц) без учета Приложений и списка литературы;

- для курсовых работ, выполненных в проектно-исследовательском формате, - не менее 18 000 знаков включая пробелы (примерно 10 страниц) без учета Приложений и списка литературы;

- для ВКР, выполненных в проектно-исследовательском формате, - не менее 60 000 знаков (примерно 30 страниц) без учета Приложений и списка литературы;

- для ВКР, выполненных в формате расширенной научной статьи, - не менее 40 000 знаков без раздела «Предисловие» / “Preface”.

Уменьшение минимального объема допускается исключительно по согласованию с научным руководителем ВКР и академическим руководителем ОП.

3.4. Курсовые работы и ВКР в обязательном порядке должны иметь титульный лист, список литературы и оглавление. Требования к структуре определяются форматом работы.

3.4.1. Для работ, написанных в традиционном академическом формате, обязательными являются Введение, включающее постановку задачи, Обзор литературы, Заключение, суммирующее полученные результаты, и разделы, излагающие собственное исследование автора.

3.4.2. Для работ, написанных в экспериментальном формате следует ориентироваться на структуру изложения статей тематических англоязычных журналов, таких как Journal of Memory and Language, Brain and Language, Aphasiology и т.п.

Общая внутренняя структура должна содержать разделы: Введение, Метод, Результаты, Обсуждение, Заключение.

В разделе Введение должно быть рассмотрено современное состояние научной проблемы, описаны цель работы и её гипотезы, а также приведено обоснование экспериментального метода.

Метод должен содержать разделы: испытуемые, материалы, процедура. При необходимости можно дополнять/видоизменять состав подразделов при согласовании с научным руководителем. Обычно в приложении к работе дается полный список экспериментальных стимулов.

В разделе Результаты полученные результаты должны излагаться связным текстом. Каждый статистически значимый результат, при использовании статистических методов, должен быть описан в соответствии с определенными правилами оформления (см.ниже). Должны быть перечислены также те тесты, где результатов не было получено.

В разделе Обсуждение каждый полученный результат должен быть проинтерпретирован, результаты должны быть соотнесены с гипотезами работы и с другими исследованиями. Должны быть обозначены будущие направления исследования.

Раздел Заключение должен содержать краткое изложение проделанной работы с полученными результатами и сделанными на их основании выводами.

3.4.3. Для работ, выполненных в проектно-исследовательском формате обязательными являются Введение, Обзор существующих подходов, Данные (исходные данные и их

формат, данные на выходе и их формат), Методы (разделы, в которых излагаются этапы подготовки инструмента или ресурса, включая описание выбранных методов и алгоритмов, инструментов разработчика, библиотек, логических блоков, из которых состоит скрипт, параметров для машинного обучения и т. п.), Оценка результатов и их обсуждение, Заключение.

При необходимости по согласованию с научным руководителем можно дополнять или изменять структуру разделов. Рекомендуется ориентироваться на логику изложения, принятую в материалах ведущих мировых конференций по компьютерной лингвистике (см. архив <http://aclweb.org>).

3.4.4. Работы, выполненные в формате расширенной научной статьи, в норме должны следовать требованиям к одному из других форматов, но могут содержать отклонения от них, связанные с концепцией издания, в которое подана статья. При этом работы, выполненные в формате расширенной научной статьи, должны включать особый раздел «Предисловие» / “Preface”, помещаемый сразу после титульного листа, в котором автор указывает, для какого научного издания подготовлен текст работы и связанные с этим особенности структуры (и оформления) текста работы и описание своего личного вклада.

Основная работа над статьей должна быть проведена в течение академического года, в который проходит защита. В случае соавторства студент должен быть основным автором текста статьи, что должно быть подтверждено его соавторами.

3.5. Курсовая работа и ВКР должны отражать результаты **самостоятельно** проведенного научного исследования и не могут представлять собой исключительно результат реферирования. В случае использования результатов, полученных другими исследователями (корпусов, словарей, баз данных, анкет, стимульных наборов данных для экспериментов, наборов данных для академического исследования или компьютерного эксперимента, моделей и программ для статистической обработки, образовательных методических материалов и ресурсов и т. п.) вклад автора должен быть указан эксплицитно во введении.

3.5.1. Должны быть эксплицитно указаны:

- **предмет** работы (например, относительное предложение в чукотском языке);
- **цель** работы (например, выяснить, какие стратегии оформления используются, как они коррелируют с различными параметрами ИГ-вершины, каково распределение стратегий в текстах и т.п.);
- **способ достижения** поставленной цели (например, проведение эксперимента, составление анкеты и т.п.);
- **методики** исследования (например, статистический анализ, корпусный анализ);
- **объем материала** и способ его получения (например, работа с информантом, анализ текстов определенного объема и т.п.) с упоминанием источников (в том числе корпусных);
- **результаты** работы.

3.5.2. Для пояснения актуальности и новизны работы полезно представить обзор современного состояния исследований в проблемной области. Новизна работы может состоять в:

- новизне **предмета** (например: относительным предложением в чукотском языке никто не занимался),

- новизне **цели** (например: никто не изучал распределение стратегий образования относительного предложения),
- новизне **методов** (например: никто не проводил подобных экспериментов),
- новизне **материала** (например: никто не анализировал корпус текстов),
- новизне **результатов** (например: еще никто не доказал отсутствие относительных предложений в чукотском языке).

3.6. Оформление курсовой работы и ВКР регулируется особыми Требованиями, разработанными ОП. Отклонения от этих Требованиях допускаются только по согласованию с научным руководителем.

Для работ, написанных в экспериментальном формате оформление основной части работы, ссылок в тексте, ссылок в списке литературы, таблиц и рисунков должно быть выполнено в стиле APA (American Psychological Association), 6th Edition. То же касается оформления результатов применения статистических методов (для каждого метода свой). По согласованию с научным руководителем может быть избран и другой стиль, при условии его последовательного применения (во всех частях работы и ко всем ее элементам).

4. Защиты курсовых работ и ВКР и порядок их оценивания

4.1. Оценивание курсовых работ осуществляется комиссией преподавателей, присутствующих на защите работы с учетом оценки текста работы научным руководителем. Оценивание ВКР осуществляется Государственной аттестационной комиссией, формируемой в установленном локальными нормативными актами ВШЭ порядке, с учетом оценки текста работы научным руководителем. Научный руководитель при выставлении оценки должен оценить степень сформированности компетенций, перечень которых дается в Приложении к настоящим правилам.

4.2. Защиты курсовых работ студентов 2 курса бакалавриата проводятся в формате стендового доклада (постерной защиты): студенты представляют постеры и должны быть готовы продемонстрировать умение изложить содержание работы и ответить на касающиеся ее вопросы. Работы проектно-исследовательского формата, помимо этого, сопровождаются демонстрацией подготовленного продукта. При оценивании работы студента учитываются оценка текста научным руководителем и оценка постерной защиты; используемая формула $0,7 * O_{\text{текст}} + 0,3 * O_{\text{защита}}$.

4.3. Защиты курсовых работ студентов 3 курса бакалавриата проводятся в форме, включающей сообщение защищающегося (около 5 минут) с использованием хэндаута (раздаточных материалов, излагающих основные тезисы работы и используемые в сообщении примеры), выступление научного руководителя, выступление рецензента или оглашение его отзыва, ответы защищающегося на вопросы присутствующих и рецензента. Работы проектно-исследовательского формата, помимо этого, сопровождаются демонстрацией подготовленного продукта. Помимо написания курсовой работы, каждый студент должен написать рецензию на работу другого студента, обязательно включающую содержательные вопросы к автору; выбор работы, на которую пишется рецензия, производится учебным офисом. При оценивании работы студента учитываются оценка текста научным руководителем, оценка сообщения и ответов на вопросы, оценка качества написанной студентом рецензии; , используемая формула $0,7 * O_{\text{текст}} + 0,2 * O_{\text{защита}} + 0,1 * O_{\text{рецензия}}$. При проведении защит в период пересдач и отмене этапа рецензирования используется формула $0,7 * O_{\text{текст}} + 0,3 * O_{\text{защита}}$.

4.4. Защиты курсовых работ студентов 1 курса магистратуры проводятся в форме, включающей сообщение автора работы (около 5 минут) с использованием хэндаута или презентации, выступление научного руководителя, ответы защищающегося на вопросы присутствующих. Работы проектно-исследовательского формата также сопровождаются демонстрацией подготовленного продукта. При оценивании работы студента учитываются оценка текста научным руководителем, оценка сообщения и ответов на вопросы; используемая формула $0,7 * O_{\text{текст}} + 0,3 * O_{\text{защита}}$.

4.5. Защиты ВКР проводятся в форме, включающей сообщение автора работы с использованием хэндаута или презентации, выступление научного руководителя, выступление рецензента или оглашение его отзыва, ответы защищающегося на вопросы присутствующих и рецензента. Работы проектно-исследовательского формата также сопровождаются демонстрацией подготовленного продукта. При оценивании работы студента учитываются оценка текста научным руководителем, оценка сообщения и ответов на вопросы, оценка рецензента по формуле $0,7 * O_{\text{текст}} + 0,3 * O_{\text{защита}}$.

4.6. В случае несоблюдения процедуры защиты курсовой работы или ВКР студент имеет право подать апелляцию в течение следующего дня после состоявшейся защиты. Подавать апелляцию с целью повышения оценки не допускается. Апелляционная комиссия обязана рассмотреть апелляцию в течение трех дней после подачи апелляции студентом.

4.7. Любые отклонения от вышеприведенного стандарта возможны при согласовании с научным руководителем и согласии академического руководителя ОП.

5. Хранение и публикация курсовых работ и ВКР

5.1. Курсовые работы хранятся в Учебном офисе ОП в течение двух лет после завершения обучения студентов в электронном виде. Хранение ВКР осуществляется в соответствии с Положением.

5.2. Текст курсовых работ, написанных в традиционном академическом или экспериментальном форматах, может быть опубликован в открытом доступе на основании решения Академического совета ОП.

5.3. Текст работ, выполненных в проектно-исследовательском формате, может быть опубликован в открытом доступе на основании решения Академического совета ОП. Все подготовленные в рамках работы продукты, включая программный код, исходные данные и, при необходимости, обработанные данные, должны быть сопровождены открытой лицензией типа CC или GPL и выложены в открытый доступ при отсутствии объективных препятствий (например, если исходные данные были получены на условиях их нераспространения). Программный код и исходные данные, имеющие текстовый формат (включая CSV, XML, HTML/CSS и SQL-дампы), должны быть размещены в публичном репозитории под управлением git на GitHub, GitLab, BitBucket или другом общедоступном стороннем ресурсе. Адрес репозитория должен содержаться в тексте курсовой работы или ВКР. Отступления от принципа открытости данных и воспроизводимости результатов допускаются в случае конфликта лицензий и характера данных только по согласованию с научным руководителем.

В случае объективной невозможности распространения этих материалов они должны быть приложены к курсовой работе или ВКР в виде электронного приложения.

5.4. Текст работ, выполненных в формате расширенной научной статьи, может быть опубликован в открытом доступе на основании решения Академического совета ОП, если это не противоречит правилам издания, в которое подана статья.

6. Компетенции, сформированность которых оценивается в ходе подготовки и защиты курсовых работ и ВКР

УК-1	Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной
УК-2	Способен выявлять научную сущность проблем в профессиональной области.
УК-3	Способен решать проблемы в профессиональной деятельности на основе анализа и синтеза
УК-4	Способен оценивать потребность в ресурсах и планировать их использование при решении задач в профессиональной деятельности
УК-5	Способен работать с информацией: находить, оценивать и использовать информацию из различных источников, необходимую для решения научных и профессиональных задач (в том числе на основе системного подхода)
УК-6	Способен вести исследовательскую деятельность, включая анализ проблем, постановку целей и задач, выделение объекта и предмета исследования, выбор способа и методов исследования, а также оценку его качества
ПК-1	Способен использовать основные понятия и категории современной лингвистики в своей профессиональной деятельности
ПК-2	Способен проводить формализацию лингвистических знаний, анализ и синтез лингвистических структур, количественный анализ лингвистических данных с использованием математических знаний и методов
ПК-3	Способен создавать и редактировать тексты профессионального назначения, в том числе квалификационные работы, тезисы, презентации, научные статьи
ПК-4	Способен свободно вести профессиональное письменное и устное общение на первом иностранном языке
ПК-5	Способен читать научную литературу и вести профессиональное общение на втором иностранном языке

ПК-6	Способен проводить сбор и документацию лингвистических данных
ПК-7	Способен спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы
ПК-9	Способен применять ареальную, типологическую и генетическую классификацию естественных языков в своей профессиональной деятельности
ПК-10	Способен оформить и представить результаты научного исследования на русском и иностранном языках
ПК-15	Способен оценить соответствие лингвистического объекта кодифицированным нормам современного русского языка
ПК-16	Способен провести лингвистическую экспертизу, в частности, экспертизу в области функционирования языка в обществе
ПК-17	Способен организовывать работу исполнителей, находить и принимать управленческие решения в области организации труда малых коллективов
ПК-18	Способен придерживаться правовых и этических норм в профессиональной деятельности
ПК-19	Способен осознавать и учитывать социокультурные различия в профессиональной деятельности
ПК-20	Способен к осознанному целеполаганию, профессиональному и личностному развитию